

Clase: 西二 B

Nombre: 邱智怡 Berónica

Título del libro: Gatos y ratones. El elefante que quería volar

Autores: Dimiter Inkiow y Kurt Steinle

Editorial: Everest, S.A.

Año de publicación: Gatos y ratones (1983); El elefante que quería volar (1984)

Número de páginas: 95

Dónde se puede encontrar: Biblioteca (833.914 In5ca 1988)

Nivel de dificultad: 適合 6-7 歲兒童

Recomendación: 3

Mis razones: 這本書把很多事物都擬人化，很適合 6-7 歲愛幻想的小孩，而且有很多可愛的插圖，配合插圖讀起來更有趣。

#### Resúmenes:

1、一隻聰明的老鼠偷了乳酪，引來貓的追捕。老鼠聰明的用機械鼠和以錄好的收音機耍得貓咪團團轉，而自己則早在一旁安靜地享用偷來的乳酪

2、一隻貓在追捕一隻老鼠，不料中途貓咪因為跳太高而跌倒了引來老鼠陣陣的嘲弄。貓咪不甘心，假裝再跌一次，趁老鼠不留神捉住了老鼠。老鼠求情後，貓咪就放了老鼠並對他說：「這次換你來捉我了，看看你夠不夠聰明，能不能捉到我。」在一旁的狗很驚訝地問貓為何不吃了老鼠？貓卻回答說：「如果我吃了老鼠，以後誰陪我玩捉迷藏？」

3、有一天兩隻老鼠撿到了兩枚金幣，便想著該如何善用他們的錢幣。第一隻老鼠聽說有一隻老虎是貓科中的老大，就想帶著他的錢幣拜託那隻老虎替他寫一封保護信。以後就不用擔心會被貓咪攻擊。而第二隻老鼠正在啃著舊書時，在書上看到了一句名言：『知識就是力量。』而想找一個老師去學習如何對抗貓咪。他們約好一年後再見面。

一年後第一隻老鼠果然得到了虎王的保護信，而第二隻老鼠也學會了狗叫，卻被第一隻老鼠嘲笑。後來兩隻老鼠被貓咪捉住了。當貓咪正要吃他們時，第一隻老鼠拿出他的保護信，但是卻無法讓貓咪信服。反而是第二隻老鼠所學的狗叫聲嚇跑了貓咪，而讓他們獲救。從此第一隻老鼠也相信『知識就是力量』了。

4、五隻貓爲了即將來臨的聖誕節買一塊個高級乳酪，卻擔心被老鼠偷吃，就決定輪流看守乳酪。不料還是讓老鼠聞到味道而發現了乳酪。貓咪便警告老鼠不要打他們乳酪的主意，否則要老鼠付出一輩子都被貓追捕的代價。但是老鼠還是對乳酪念念不忘，因此去找鼯鼠，拜託鼯鼠替他挖一條通道乳酪下的地洞，就每天一點一點的偷吃貓咪的乳酪。等聖誕節到了貓咪們才發現乳酪全被啃光了。從此貓咪看到老鼠就會追捕，這也是爲何貓和老鼠會敵對的原因。

5、星期天早晨一隻小象坐在一個大草原上看著一朵花的種子隨風而飛，心裡非

常羨慕 又想到蜜蜂、鳥、瓢蟲，連種子都會飛，他也很希望自己能飛。後來在草原上疲倦的睡著了。半夢半醒之間聽到有一個藍色屋瓦有著一對翅膀的房子在和他說話，並問了小象的心願。小象說希望房子是真的，而房子也就變成真的了，並讓小象住進去。小象立刻搬了他喜歡的搖椅和一些家具，還特地將搖椅放在窗邊以便觀賞風景。

房子在小象一切就緒之後，便拍動翅膀向天際飛去。小象很興奮的看著地面的東西越變越小。首先飛到小象所居住的村子。由於大家都去望彌撒，因此村子十分寧靜。接著房子飛到了一個大城市，雖然難聞的汽油和菸味令小象覺得不舒服，但是他還是被大城市的景緻深深的吸引住。在小象的旅途中又遇到了小鳥來向他問好，飛行員向他和房子問路，還有一朵小雲從窗戶飄進房子裡向小象要水喝等...一整天的行程下來，小象十分的高興，但卻因為房子的爸媽要等他回去吃飯，不得不和小象道別。但他也答應小象會再來找他玩。但是後來小象才發現所有發生的事都只是他的夢境。

Tema: 這本故事書中描述了很多關於友誼方面的內容，第一篇主要在描寫小老鼠的機智與鬥智過程，而第二篇則對貓和老鼠的關係有了不同的詮釋 原來再敵對的關係中也有一種微妙的互存關係在。第三篇則是在說明知識的重要性，所謂『知識就是力量』。第四篇在闡述老鼠與貓敵對的故事，也說明了人與人的相處要尊重，不然別人也不會尊重你。第五篇則是說明每個人都該有點夢想，也許小象所想要的只是向房子一樣的朋友。

Comentario: 很多事情我們不能只看表面，就像一篇小故事中也有他深刻的含意在。像小老鼠，可能會被定義成一個弱者。但是我們不得不佩服他的聰明才智。而貓和老鼠，我們只會把他們當成是敵對關係，卻忽略了他們互依互存的關係。而學狗叫的老鼠一篇，我覺得與其想靠別人幫助，不如多充實自己。而小象讓我很羨慕他的夢想，每個人都應該要有夢想，做事才有助力，也才有目標。

Frases:

Cruzo la habitación como un cohete.

Lo único que consiguió fue darse de narices contra el suelo.

El poder esta en saber.

Es como para partirse de risa.

Se echaron a reír con todas sus ganas.

Hacer piruetas, dar volteretas...volar en círculo, rizar el rizo, bajar planeando...

Desde que el día comienza, sólo pienso en la limpieza.

Limpiar es muy necesario y debe hacerse a diario.

Los automóviles parecían escarabajos.

Las personas eran tan diminutas que parecían hormigas.